

АКТУАЛИЗАЦИЯ УЗКОПОТРЕБИТЕЛЬНОЙ, УСТАРЕВШЕЙ ЛЕКСИКИ

*Жумабоева Зебо Давронбековна, преподаватель
Ургенчский государственный университет*

Важное место в ряду языковых изменений занимает актуализация лексики – переход из пассивного словаря в активный.

Под актуализацией лексики понимают также глубокие семантические, стилистические, сочетаемостные, оценочные и другие изменения, которым подвергаются слова так называемого «основного фонда» (кластер, фашизм, информационный, рынок, террор и производные -- террорист, правозащитник, гуманитарный, экология и др.) [14].

В понятие актуализации входят активные семантические преобразования (расширение сочетаемости и изменение ее характера, образование новых значений слов, в том числе переносных, а также изменение значений слов в связи с идеологической переориентацией), возникновение серий устойчивых сочетаний, словообразовательную активизацию.

Сочетаемость как основа семантической деривации чрезвычайно характерна для нашего времени. Чем дальше отход от типовой узуальной сочетаемости, тем больше возможности семантического развития. Слово, обращенное к другому объекту мира, меняет свою семантику, одновременно меняя для говорящих сам фрагмент языковой картины мира.

Актуализация лексики «досоветской» эпохи – это уникальное языковое явление. В активное употребление вернулась лексика некоторых общественных явлений, а также нравственных категорий, в прошлом стойко ассоциировавшаяся с категориями буржуазного общества и имевшая соответствующие комментарии в предшествующих словарях, и обозначающая теперь реалии, соотносимые с российской действительностью: атаман, аудитор, гильдия, гимназия, лицей, губернатор, благотворительность, милосердие, меценат, казна, казнокрадство, костоправ, казачество, кадетский корпус, приют, прислуга, чиновник, духовник, владыка, патриарх, освящение, инфляция, мафия, коррупция, многопартийность, стачка, забастовка, неимущий, безработица, бизнес, бизнесмен, капитал, банкир. Сюда же относятся широко распространенные наименования реалий и явлений, заимствованных из социального устройства зарубежных стран: мэр, мэрия, парламент, муниципалитет, офис, фермер.

Для конца XX – начала XXI века характерно возвращение к истокам. Это время отмечено стремлением к возвращению многих духовных ценностей (в том числе и в языке), некогда утраченных. Влияние христианской литературы, а

также деятельность средств массовой информации – телевидения, радио (обращения, духовные проповеди) способствуют активизации этой лексики. Таким образом, тематическая сфера «религия», которая долгое время была под запретом, в конце XX века стала одним из активных источников пополнения активного словаря. Что касается лингвистических свойств этой лексики, то она наиболее архаична, традиционна и не только не испытала на себе разрушительных перемен, которые коснулись других лексических слоев русского языка, но осталась «законсервированной».

Произошла смена знака оценки с «плюса» на «минус» и наоборот в некоторых группах лексики: бизнесмен, рынок, рыночные отношения, капитал. Следует отметить, что в речевое употребление в конце XX века вернулись слова, относившиеся ранее к дворянскому, светскому образу жизни. Например, обращения (*господин/госпожа*), названия профессий и занятий (*дворецкий, гувернер/гувернантка, ресторатор* и др.), названия одежды и аксессуаров (*боа, ботоньерка* и др.), а также *выражения светский лев/светская львица, светский раут* почти утратили свою экспрессивную окрашенность.

Ярко выраженным процессом является перемещение лексических элементов из периферийных сфер языка в центр системы. Эти элементы жаргон, разговорные элементы, просторечие. Их основной признак, по сравнению с нейтральным уровнем литературного языка – «сниженность» [8]. Данные элементы широко употребительны и в языке газет, и в теле- и радиовещании, и в речи образованных слоев населения.

Е.А.Земская выделяет в качестве феномена конца XX в. – начала XXI века так называемый «общий жаргон» [8]. Это жаргонизмы, используемые в средствах массовой информации и в речи образованных слоев населения. К числу наиболее частотных относятся такие слова, как *разборка, зачистка, тусовка, крутой, стеб, стебать, ящик* (телевизор). Эти и подобные слова можно встретить почти в любом номере газеты, каждый день услышать по телевизору.

В языке конца XX в. из трех рассмотренных потоков сниженных элементов наиболее сильный – жаргонный, наиболее слабый – просторечный.

Литература:

1. Анохина С.В. Активные процессы современного словопроизводства. – Белгород, 1999. словопроизводства. – Белгород, 1999.
2. Брейтер М.А. Англицизмы в русском языке: история и перспективы. – Владивосток, 1997.
3. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке. – М., 2001.
4. Вепрева И.Т., Купина Н.А. Продвинутый // Русский язык за рубежом. – 2015. – № 1. – С. 118–121.